

B.

Kleine Nachträge zu K. Halms Text des Victorinischen Kommentares zu Ciceros Rhetorik.

- D = Darmstädter Handschrift des siebenten Jahrhunderts
F = Ehedem Freisinger Handschrift No. 200, jetzt Münchener Lat. No. 6400,
des zehnten Jahrhunderts
B = Bamberger Handschrift M, IV, 4 des elften Jahrhunderts
O = I. C. Orellis Text in seiner ersten Ciceroausgabe (1833), vol. V 1 p. 2—174
H = K. Halms Text in den *Rhetores Latini minores* (1863), p. 155—304

Rhet. Lat. min. 155, 7 *Eloquentiā* (D, *Eloquentia* BFOH),
qualis sit per se ipsam (DBFH, ipsa O; vgl. 188, 35), non osten-
dit. Vgl. 193, 3 *considerare debetis causam, utrum simplex*
sit an iuncta neben 193, 6 *haec causa simplex an iuncta sit* *con-*
siderare debemus. 203, 6 *ne nos perturbet, quod et in illa* *nar-*
ratione quae in negotiis est saepe etiam persona describitur,
et in illa rursus narratione quae de personis est gesta etiam
narrantur; non, inquam, nos perturbent (DBFOH), *quia mixta*
sunt. Oben *De definit.* 27, 16 *non articulum illum* (man erwartet
articulum illud oder articulus ille) *breviter quo distaret contendit.*
Die gleiche, im Griechischen so beliebte Attraktion belegt für
Cicero mit acht Beispielen W. O. Gutsche, *De interrog. obliquis*
apud Cic. (Hallenser Dissertation, 1885), p. 44; die sonstige
Litteratur verzeichnet F. Becher, *Der Sprachgebrauch des Caelius*
(Programm von Ilfeld, 1888), p. 18.

155, 31 *acies quamvis perfectae animae quodam corporis crasso*
tegmine inretitur et circumfunditur, et ita fit ut quandam obli-
vionem sui capiat. Cum vero studio ac disciplina veluti deter-
geri (detegeri D, detegi BFOH) coeperit atque nudari, tunc in

naturae suae modum animus revertitur atque revocatur. Vgl. JJ. f. Philol. 1883 p. 205 (Pseudo-Boethius de dis et praesensionibus, p. 391, 13 Or.) und DLZ 1886 No. 36 p. 1266 (Justinus 37, 3, 7 tergeri] tegere JTP, deleri Ruehl mit C).

160, 12 'Nam fuit quoddam tempus, cum in agris homines passim bestiarum more vagabantur'. So geben DBFOH. Im Kommentar 160, 26 ist dieses Lemma mit der einzigen Abweichung wiederholt, dass, gleichwie 161, 39, das vulgäre bestiarum modo an die Stelle von bestiarum more getreten ist; den Wechsel im Ausdruck (s. p. 57 zu 243, 28) vervollständigt ferino ritu im Kommentar 160, 33. Cicero de inv. I § 2 hat S² mit den jüngeren Codices und Rhet. Lat. min. 525, 28 Albinus more, W. Friedrich mit PS¹ c v modo. — 241, 16 lautet das Lemma nach DFH: 'Hoc more sermonis plurimum Socrates usus est', nach BO: 'Hoc modo ...' und so druckt noch Friedrich, ohne im Apparate modo als Lesart der Cicerohandschriften (de inv. I § 53) oder more als solche der besten Victorinuscodices zu nennen. Die Entstehungsweise der Lesart modo zeigt demjenigen, welcher in ihr keine Glosse, sondern eine unbewusste Verschreibung erkennen will, p. Scauro § 37, wo der Ambrosianische Palimpsest (Müller zu II 3 p. 254, 15) nihilmode statt nihil more überliefert. — Daran reihen wir 208, 4: 'Illud iam praeterea considerare oportebit, ne ...' Statt iam steht in BO und, aus Friedrichs Schweigen im Apparate zu schliessen, in den Cicerohandschriften de inv. I § 30 autem; in DF autem iam. Diese Überlieferung erinnert an Cic. Orat. § 42, wo OP statt iam ein autem bieten, die beste Handschrift F hingegen autem iam. Wie häufig in den schlechteren Handschriften des victorinischen Kommentares adversative Partikeln eingeschaltet wurden, kann man aus folgenden Stellen ersehen: 211, 35 Nonne vitiosum, quod, cum homo substantia sit, Troianus vel Thebanus accidens?, ... Tr. autem vel Th. acc. DH, ... Tr. autem aut Th. acc. BFO (die Varianten erklären sich aus 211, 25 Thebani aut Troiani genus). 298, 35 doceat legem suam et iustam esse et apertam, adversariorum vel iniustam vel obscuram D¹H, ..., adversariorum autem vel iniustam ... D²BFO. 285, 37 Haec accusatoris sunt; defensoris haec: D¹, ..., defensoris autem haec: D²BFOH. Von H wurden bereits abgelehnt: 286, 18 autem FO; 286, 31 autem F; 278, 40 autem D²BFO; 297, 37 aut D²B¹, at B²FO; 303, 16 at vero B²FO; 285, 36 tamen BO. — Durch die vergleichende Betrachtung der drei Stellen 160, 12. 241, 16 und 208, 4 dürfte der Beweis erbracht sein, dass die noch in der Teubneriana v. J. 1884 bethätigte Missachtung des in den victorinischen Lemmata von der Darmstädter Handschrift des siebenten Jahrhunderts gebotenen

Cicerotextes gegenüber der um zwei Jahrhunderte jüngeren Überlieferung der Würzburger, Pariser und Skt. Gallener Cicero-codices ein Missgriff ist.

162, 15 Et eos in unam quamque rem inducens utilem atque honestam] Cicero duplex esse honestum docet: unum illud solum atque purum; aliud quod cum utili iunctum (B²O, inductum DB¹FH) sit. Vom selben Sachverhältnisse ist 162, 21. 27 iunctus, 162, 24. 35 adiunctus gebraucht. Dass man auf den Prinzipat der ältesten Handschrift D, so unzweifelhaft er im grossen Ganzen feststeht, gleichwohl nicht durchweg blindlings und ohne Prüfung des Gedankens der einzelnen Stelle schwören darf, weiss jeder Kenner des Halmischen Apparates (s. besonders zu 231, 36) und ist auch aus folgenden drei Beispielen ersichtlich: 223, 33 Horarum duodecim haec esse origo memoratur. Quodam tempore Hermes Trismegistus, cum esset in Aegypto sacrum quoddam animal Serapi¹⁾ dedicatum, quod in toto die duodeciens urinam fecisset, pari semper interposito tempore, per duodecim horas diem dimensum (BFO, divisum DH)²⁾ esse coniecit: et exinde hic horarum numerus custoditur. Deinde alii dicunt ex quadratura caeli, quae secundum musicam rationem in duodecim partes dicitur esse divisa, horas duodecim esse nominatas. Aquam enim per totum diem exceperunt tenuissima caverna defluentem, et hanc maiores nostri in duodecim partes diviserunt. Ferner 234, 17 haec nobis pictura cernatur (BFO, cernantur DH), verglichen mit 236, 33 haec nobis animadvertenda pictura est. Endlich 196, 14, wo BO und die Cicerohandschriften de inv. I § 20 est alienatus, DFH est alienus geben, während De definit. 18, 2 MNV π alienatus est haben.³⁾

167, 7 Fiebat ut et multitudinis et suo iudicio dignus qui rem p. gereret videretur] 'Multitudinis' inquit 'iudicio': iam in multitudine varietas ipsa vilis est. Quod autem ait 'suo iudicio', hoc quoque irritum est: quisnam autem (DFH (B fehlt), aut O) de se potest aut debet habere iudicium? Man erwartet enim

¹⁾ so DBF, Serapidi dedicatum H, Serapidi dicatum O. Georges, der unsere Stelle nicht kennt, weist aus Handschriften und Inschriften sowohl die vollen Deklinationsformen Serapidis (bez. Sar.), Serapidi, Serapidem, Serapide als die gekürzten Serapis, Serapi (bei Vitruv, Hadrian, Apuleius und inschriftlich), Serapim (Serapem), Serapi (Serape) nach.

²⁾ D divisum statt diñsum, aus Versehen (wie 184, 21 B¹ divisa statt diversa) oder durch Assimilation an das folgende divisa und diviserunt, wozu 224, 4. 10. 14. 21 diviserunt und dividunt je zweimal kommen. Dagegen 224, 33 In illa mensura temporis ex motu caeli facta; 304, 10 Omnia laudanda animo metiuntur (passivisch, wie misereri 238, 28. 288, 38, deprecari 191, 22).

³⁾ 179, 37 ist entweder aus B²O dictio potest esse demonstrativa materia, ... deinde dictio potest esse narrationis. oder aus D (... potest esse narratioeet., D²B¹FH potest esse narratio.) ... potest narratio esse. zu entnehmen.

statt autem (245, 7 enim DH, autem BFO); indes steht in ähnlichem Gedankenverhältnis auch 156, 39. 173, 42 (enim O). 200, 13. 202, 11 autem, wohl gräcisierend (δέ statt γάρ; s. W. f. kl. Philol. 1888 No. 19 S. 597 Anm. 1).

168, 39 folgt nach dem Lemma: *Meminimus* (DFO (B fehlt), *Meminerimus* H) in hac praefatione quattuor thesis esse. 177, 30 ebenfalls nach dem Lemma: *Meminimus de arte extrinsecus* quinque res Ciceronem se spopondisse dicturum, ebenso 201, 1 *Meminimus* . . . ; ähnlich 253, 4 *novimus*, 175, 16. 192, 44. 208, 44. 230, 3. 251, 22 *scimus*. Mit diesen indikativischen Formen wechseln *sciamus*, *intellegamus*, *accipiamus*, *debemus meminisse* (*scire*, *tenere*, *scire et tenere*, *notare*, *animadvertere*), *hoc (illud) praeceptum tenere debemus* (249, 28. 257, 17), *hoc (hic) compendium tenere debemus* (189, 38. 190, 33. 197, 4), *hoc debemus scire compendium* (179, 6, welch' letztere Formeln bei Georges fehlen).

Ein Wort über *aestimo* und *existimo*. Der klassischen Latinität entsprechend steht *De definit.* 29, 5 *nec nos frustra aliquis existimet tot species separasse*. 6, 7 *religionem qui colendam esse existimat* (MN π , *estimat* V). Rh. Lat. 253, 12 *id parvi auditu aestimat*. 227, 11 *quantum hoc sit animo aestimamus*. 222, 43 *oportunitatem inspicere atque aestimare*. Unciceronisch ist 157, 10 *ipsam per se satis aestimaret bonam*. Wie schon bei Phaedrus und Curtius, bei Tacitus und Seneca, ja bei den Spätlateinern, z. B. Boethius (vgl. Boethiana p. 63), ganz gewöhnlich, finden wir *aestimo* statt *existimo*: 289, 22 *neminem moveat, quoniam et apud senatum, licet sententiae dictio sit, quod dicendi genus deliberativae convenit, tamen iudiciale genus dicendi est aestimandum* (DBFO, *existim.* H, Cic. de inv. II § 110 *habendum*), *cum et in senatu scilicet*⁴⁾ *de probando homine improbandoque tractetur*. 273, 10 *de eo quemadmodum aestimet* (DBFO, *existim.* H im Apparat) *populus*. — 169, 4 *ne quis aestimet* (D, *estimet* F, *existimet* BOH) *eloquentiam semper esse fugiendam*. 199, 31 *aestimabunt* (DBF, *existimabunt* OH) *sibi non fuisse persuasum*.⁵⁾

⁴⁾ DBFOH geben in *senatu licet*, welches offenbar dem vorhergehenden *apud senatum licet* nachgebildet ist. *scilicet* ist, gleich *utique*, ein Lieblingswort des V. Mit *cum scilicet* kann man *De definit.* 12, 8 *cum enim*, Rh. L. 168, 24. 180, 20. 22 *quod enim* zusammenstellen; wie an diesen vier Stellen enim mannigfaltig verderbt überliefert ist, so auch in den Handschriften des Lucifer Calaritanus, der, nach W. Hartels Index p. 361, *quod enim* sechszwanzig Mal, *quia enim* und *cum enim* je ein Mal gebraucht.

⁵⁾ *De definit.* 13, 30 *quid ius civile sit in similibus aestimabimus* (MN, *existimabimus* V π) erinnert an Rhet. Lat. 447, 27 *Cicero ineptos vocat qui neque ubi nec quando nec cum quibus fabulentur existimant*, das H bereits im Apparat zu *aestimant* verbesserte (Cic. de or. II 17 schreibt dafür *rationem habet*). Vgl. ferner *De definit.* 1, 17 und Chalcid. Tim. 231, 15 (*praedictio rationabilis sit aestimatio sortis futurae*), wo Wrobel die Überlieferung durch *existimatio* verdrängte.

Die Nutzenanwendung, die sich hieraus für die romanischen Sprachen ergibt, ist bereits in den Boethiana p. 64 ausgesprochen.

Überhaupt lassen sich im Kommentar zur Rhetorik allein schon bei zwanzig Paare Verba simplicia und composita nachweisen, durch deren Anwendung die Annahme ausgeschlossen wird, dass Victorinus zwischen dem einfachen und dem zusammengesetzten Zeitwort stets den uns aus den meisten übrigen Schriftstellern geläufigen Unterschied festgehalten habe (s. auch p. 57. 58 zu 243, 28). In der Regel ist das compositum, manchmal sogar das decompositum (wie 284, 21 *recognoscere*. 278, 39 *dereliquit* = 278, 40 *reliquit*), der naturgemässen Entwicklung jeder Sprache entsprechend, zur Bedeutung des *verbum simplex* abgeschwächt; aber auch der prägnante Gebrauch des einfachen Zeitwortes im Sinne und mit der vollen Kraft des zusammengesetzten, eine vielleicht durch archaische Einflüsse zu erklärende Erscheinung, ist nicht unerhört. So finden wir *erro* = *aberro*; *narro* = *enarro*; *mitto* = *inmitto*, *emitto*; *tuli* = *sustuli*: 263, 35 *errat* (DBFH, *aberrat* O) *ab eo quod in vero est* (*erro a vero* Lucret., *erro a vicinia veritatis* Min. Fel.). — 196, 38 *aut is qui enarrat non intellegit, aut is cui narratur tardior est*. 303, 11 *partes eius amicitiae narrat* (DBF, *enarrat* OH).⁶⁾ — 167, 24 *ignis in lignum inmissus*, 25 *ignis in lignum missus*, 33 *ignis missus in stipulam*. 280, 7 *ut prudentium ratio, auctoritate data consuetudini, de consuetudine in posteris miserit* (DBFH, O wollte *emiserit* oder *sciverit*) *legem*. 293, 19 *iudicibus errorem* (*iudices in errorem* F) *mitti* (DBF, *immitti* O, *inici* H).⁷⁾ — Zu *tollo*, das ich zwanzig Mal zählte, und *aufero* (255, 5. 276, 14), beziehungsweise zu *sublatum* (Gegensatz *do* 159, 13. 16. 163, 11. 12. 177, 21. 23), wird nicht bloss *sustuli* (192, 12. 14. 233, 41. 278, 19), sondern auch — wie bei manchem Spätlateiner ('Der sog. Gronovscholiast' p. 78 N. 43^b g und Thielmann, Über Sprache und Kritik des lat. Apolloniusroman (Progr. v. Speier, 1881) p. 36) — *tuli* 182, 26. 27 (*tulit* DBF, *tollit* OH, beide Mal). 184, 26 (*tulit* DBF, *tollit* OH). 192, 15 (*tulit* DBFO (= 192, 12. 14 *sustulit*), *sustulit* oder *abstulit* will H im Apparat) als Perfekt gebraucht.

Eine weitere Eigentümlichkeit im Gebrauch der Verba besteht darin, dass Victorinus beispielsweise *tendo*, *adtendo* und *contendo* in gewissen Phrasen als identisch nimmt (173, 31

⁶⁾ Verschieden hievon ist 207, 18 *ne contra consuetudinem audientium loquaris: si apud Romanos narres* (= *narrationem instituas*) *contra iustitiam*, et si apud Scythas mores barbaros reprehendas.

⁷⁾ S. W. Hartel im Index zu Lucif. Calarit. opusc., p. 367 und die dort fehlende Stelle p. 64, 18 *in errorem vos mittunt*.

ad finem tendunt. 182, 16 ad unum utrumque tendit. 186, 12 simplex est quod ad aliud non attendit. 241, 28 quo tendat similitudinis propositio. 241, 33 quo propositio illa contendat): wenn nicht die Vermengung von tendo und contendo, so ist doch gewiss die Gleichstellung von tendo und adtendo auffallend.

176, 28 quare id facimus (DBO, faciamus FH) demonstrare debemus. Vgl. 198, 27 ostendit quibus rebus possumus (DBFH, possumus O). 200, 20—22 docuit quid debemus (DBFOH); ostendit quid esset; praecipit quid sit. 227, 5 videamus quemadmodum considerare debemus (DBOH, debeamus F). 279, 29—32 dedit quomodo possent; subiungit quemadmodum sunt (DBF²OH, sint F¹). 281, 17 quaeritur quid esse debeat iuris, quid est (DBFO, sit H im Apparat) iuris. 303, 5 docuit quae expetenda sunt (DBFOH). S. darüber Rönsch, *Itala* p. 428. Boethiana p. 31. 77. 'Der sog. Gronovscholiast' p. 75 N. 38 i, p. 79 N. 43^b h.

Während in den angeführten indirekten Fragen der Indikativ an die Stelle des Konjunktiv getreten ist, treffen wir in zahlreichen Hauptsätzen und konjunkionalen Nebensätzen den Konjunktiv statt des Indikativ oder in Parallelsätzen beide Modi ohne Unterschied des Wertes neben einander. So 298, 18 In eo quod iubetur et permittitur quasi unum genus sit; contrarium est in eo quod vetatur. Verum in eo quod imperatur et permittitur sit diversitas, quam supra posuit, cum illic est necessitas, hic utendi voluntas: at his duobus contrarium est quod vetatur (so DBFO, H wollte: est — est — est — sit — est). 196, 38 si aut is qui enarrat non intellegit, aut is cui narratur tardior est, aut si res ipsa perplexa sit (DBFO, est H). 263, 35 cum res mala sit — 37 cum res bona est. 243, 16 nisi quis confiteatur — 17 sed si confitetur (DH, confitetur BFO). 237, 43 et qui ex itinere venerit — 44 et qui hominem occidit (DBO, occiderit FH). Halm sträubte sich wiederholt gegen den Indikativ in Nebensätzen der oratio obliqua (287, 22 doceat nihil amplius se potuisse facere quam fecit. 288, 14 doceat esse maiora quam est factum unde reus est) und gegen sonstige Verstösse wider die Zeitenfolge der klassischen Latinität (291, 28); Orelli ersetzte mehrmals den Indikativ Präsens durch das Futurum (188, 29. 32. 298, 11). Den Indikativ des Plusquamperfekt im Kondicionalis, der im Kommentar vier Mal (161, 26 non suffecerat (sufficeret F), nisi fuisset. 163, 1 nihil egerat (egerit F), si statim persuasisset. 172, 1 parum fuerat, nisi addidisset. 173, 14 non ostenderat (ostenderet F²), si posuisset), in *De definitionibus* ein Mal vorkommt (29, 35 si diceret —, quasi exemplum dederat (daret π) et auditorem transmiserat (transmitteret π) in totum), haben sie mit

Recht nicht angetastet. (Vgl. 'Der sog. Gronovscholiast' p. 75 N. 38 i). Statt des Infinitiv steht nach den Verba dicere, docere in unserm Werke dreimal der Konjunktiv ohne die sonst gebräuchlichen Konjunktionen quod, quia, quoniam; zwei dieser Fälle wollten Orelli und Halm beseitigen, den dritten übergangen sie schweigend: 262, 4 dicendum est ei ita fuisse visum qui arguitur, et sit (etsi sit O, et quod sit H) sua opinione deceptus. 300, 16 Supponit exemplum de his qui navem suam dicunt (DF, dicunt quod BOH)⁸⁾: unus incubuerit gladio, alter remum imperitus gubernandi tenuerit, gubernator in scapham fugerit: hi cum contendant cuius navis sit, ex lege initium capiunt controversiae. 288, 30 si beneficia protulerit ille qui veniam petit, is qui contra dicit docere debet causa aliqua, non benivolentia praestitum (DBF, praestita OH mit Capperonnerius, weil beneficia Subjekt sei; praesto steht absolut, wie De definit. 10, 28, 30), aut aliud (odium?) maius postea consecutum, aut hoc malo beneficia superiora deleta, aut leviora beneficia maleficiis, aut, ut honor habitus est benefactis, pro maleficiis poena sumatur (DBFOH, ... aut, cum beneficiis honos habitus sit, pro maleficio poenam sumi oportere. Cic. de inv. II § 108).

Um es kurz zu sagen: die zwei letzten Bearbeiter des victorinischen Kommentares haben an den angeführten und an noch manchen andern Stellen die handschriftliche Überlieferung nach den Gesetzen, welche im klassischen Latein für die Modi und Tempora bestehen, umgestaltet. Die Geschichte der lateinischen Sprache jedoch, wie sie durch die Forschung der jüngsten Jahrzehnte in immer schärferen Umrissen und Einzelheiten aufgezeigt wurde, lehrt, dass diese alle Latinität mit dem Massstabe des Ciceronianismus messende Kritik haltlos, weil eine Verneinung des Prinzips der Entwicklung, Fort- und Umbildung der Sprache ist. Wer den Text des Victorinus nach objektiv historischen Grundsätzen feststellt, hat nicht bloss in Victorinus selbst eine Fülle von Belegen, welche wider eine derartige 'Verbesserung' der Überlieferung zeugen, sondern in vielen zeitgenössischen und späteren Schriftstellern. Nehmen wir z. B. des Lucifer Calaritanus, eines Zeit- und Standesgenossen unseres Victorinus, opuscula vor, wie sie W. Hartel nach dieser für die Veröffentlichungen des Wiener Corpus scriptorum ecclesiasticorum überhaupt massgebenden geläuterten Kritik bearbeitet hat, so sehen wir aus dem Index verborum et locutionum (p. 367 modi: coniunctivus in enuntiatis

⁸⁾ Es steht nichts im Wege, diese Konstruktion auch als Graecismus zu erklären, nach Curtius-Hartel, Gr. Gr. § 220 A. 3, oder Englmann-Kurz, § 172 A. 2.

principalibus. indicativus pro coniunctivo. modi in enuntiatis coordinatis mutati. coniunctivi sine coniunctione. p. 376 tempora. p. 378 variatio temporum et modorum), dass die oben berührten Unregelmässigkeiten nicht dem Victorinus eigentümlich sind, sondern dass die Vermengung der Modi und Tempora ein Merkmal der Schreibweise jener Zeit überhaupt ist.

177, 1 Studium est animi consensus ad aliquid; disciplina est (DBFO, disciplina sunt H im Apparat) praecepta, quibus acceptis id quod desideramus implemus: itaque studium in nobis est, praeceptum extra nos, sed ad nos. Wenn überhaupt etwas zu ändern ist (vgl. De definit. 29, 25 haec omnia homo est), so möchte ich disciplinae sūt (= sunt) empfehlen (S. 219, 39 non quae studium sint, sed quarum studium sit).

180, 16 Id (DBF, Idem OH) debemus facta intellegere quod dicta. Wie hier durch is, so ist idem durch hic vertreten 228, 4 nec putemus hoc esse par quod simile; 299, 34 dissimilitudinis partes hae sunt quae et similitudinis. Durch ille 156, 4 Haec virtus in Rhetoricis a Cicerone eadem ponitur quae sapientia. Alibi vero ab eodem Cicerone illa virtus dicitur quae prudentia; 248, 5 ipsa reprehensio ex illis (isdem H im Apparat) locis argumentorum capitur ex quibus confirmatio.

199, 38 vel a fabula incipias vel (DBFO, vel ab H im Apparat) apologo. Vgl. 200, 37 tam a nobis quam (DF, quam ab BOH) adversariis. 181, 5 non aput hos, sed (DBFOH, ohne aput) illos. Minuc. Fel. Octav. 1, 3 et in ludicris et (P, et in Baehrens) seriis. Anderseits ist 195, 26 alia qualitas non sit in eodem genere in quo prima qualitas. 248, 5 reprehensio ex illis locis capitur ex quibus confirmatio die Wiederholung der Präposition wider den klassischen Sprachgebrauch (Sorof zu Cic. de or. I 101. II 208. 277). Einen ähnlichen Wechsel zeigen 159, 23 rectius dixit quam (DBFH, quam si O) dixisset und 167, 1 melius nominavit quam si nominasset.

199, 39 Fabulae sunt quas fere videmus extitisse ex Phaedris Medeis Clytemestris (DBF, Clytaemnestris OH; ebenso 210, 22. 28. 29). Über die Schreibung Clytemestra oder Clytaemestra, welche der von Pappageorgiu aus Handschriften und Inschriften nachgewiesenen *Κλυταιμίστρα* entspricht, vgl. A. Fleck-eisen, Fünfzig Artikel, p. 13. Die 201, 32 in dem Citate aus der Divin. in Caecil. § 55 durch DBF gesicherte Form Lily-bitana (Lilybaetana OH) ist von H. Nohl auf Grund der verlässigsten Manuskripte in den Cicerotext eingeführt worden.

206, 18 'Considerandum' inquit 'erit ne quid perturbate dicatur' id est, si rerum ac temporum in narratione ordo mutetur. Deinde 'ne quid contorte' id est, cum interdum non facilis transitus ac

directus existat obscurus. Statt existat haben DH est aut, BFO est sed (wie 262, 13 DFH vel, BO sed).

211, 12 ut absolutio melius in distributione servetur, species illae ad genera referendae (reservandae DBFOH) sunt, ut, paucis generibus cum species omnes complexi fuerimus, absolutionem conficiamus quod omnia, et paucitatem quod genera. Vgl. 243, 2 ad genus speciem referamus.

225, 1 si messis sit vindemia, si calor frigus. D¹H haben si messis sit si vindemia calor frigus (D² tilgte calor und schrieb es über sit si), F si messis sit. si calor. si vindemia. si frigus, BO si messis sit, calor, si vindemia, frigus. Die Cicerohandschriften de inv. I § 40 stellen m. v. c. fr. Ein asyndeton bimembre liegt auch vor 211, 35 Troianum, Thebanum (= 211, 25 Th. aut Tr. = 211, 36 Tr. vel Th.). 219, 8 aurum (F schaltet vel ein) gemmas probare. 229, 1 visio caecitas, felicitas infelicitas (DH; felicitas infelicitas. visio et caecitas F, caecitas infelicitas BO). 236, 15 locare conducere, emere vendere. 268, 14 si pecunia, si adiutores (H schaltet hier si ein) adiumenta desunt. 281, 14 contra auctoritatem iuris peritorum, ab auctoritate iuris peritorum (= 280, 29 vel ab auctoritate i. p. vel contra eorum auctoritatem). 298, 12 suam legem laudet, adversarii vituperet (FH schalten et ein) reprehendat. 271, 34 locorum communium genera dicta sunt (F schaltet et ein), quemadmodum dicantur praeceptum. De definit. 20, 13. 25, 12. 26. Die Litteratur über diese der klassischen Periode bei synonymen und noch mehr bei konträren Begriffen durchaus nicht fremde Redefigur s. bei K. Sittl, die lok. Verschied. d. l. Spr., p. 96.

235, 7 probabile argumentum in tria dividitur: in id quod fere solet fieri, in (D, et in BFOH) id quod in opinione positum est, et in id quod habet ad haec quandam similitudinem. Vgl. 237, 1 Supra diximus probabile argumentum in tres partes dividi: in id quod fere solet fieri, (ohne et DBFOH) in id quod in opinione positum est, et in id (om. D) quod habet ad haec quandam similitudinem.

243, 28 propositio una pars sit, adprobatio propositionis altera: ita et in adsumptione et in probatione (et adprobatione H im Text, et in adpr. H im Apparat, idem probatio D, item approbatio F, id est probatio B). Vgl. 260, 25 adprobatio, 260, 26. 280, 25 probatio, ebenso De definit. 31, 13 appr., 16 pr. 186, 33 proba, 186, 36 adprobo. 174, 34. 35 exhortor, dehortor, 239, 11 hortamur, dehortamur. Wechsel in Wortwahl und Satzfügung muss überhaupt als ein wesentliches Merkzeichen des Spätlateins und insbesondere des victorinischen Stiles bezeichnet werden. (Vgl. die Erörterungen zu 155, 7. 160, 12. 168, 39. 176, 28. 244, 15). Erstere

anlangend sei darauf hingewiesen, dass raptor raptator⁹⁾ (297, 40. 41), attributio attributum, praeceptio praeceptum, cogitatio cogitatus¹⁰⁾ (220, 31), tractatio tractatus, odor odoratio, vicinia vicinitas, significatio significantia, philosophia philosophica (sc. ars), rhetor rhetoricus von Victorinus unterschiedslos gebraucht werden. Das gleiche Streben gibt sich kund, wenn er, um mit dem von ihm so häufig verwendeten Worte pars (litigantium) 'Prozesspartei' zu wechseln, 181, 20 dafür latus¹¹⁾ wählt; wenn er Phrasen wagt, wie 170, 24 omnis ars duplicem faciem habet (s. ausserdem 165, 36. 41. 166, 36. 176, 17. 19), 167, 20 audacia duplicem frontem habet; wenn er 202, 11. 14. 15 historiographus, comoediographus, tragoediographus schreibt oder gar 169, 24. 257, 9 auxesis im Sinne von amplificatio nimmt.

244, 15 Negant recte neque propositionem neque adsumptionem dici, nisi fuerint (DBF², fuerit F¹OH) adprobata; tuncque esse aiunt propositionem argumentationis, si adprobata sit; sin autem adprobata non sit, esse quidem propositionem, sed argumenti, non argumentationis. 244, 40 adserit propositionem et adprobationem inter se esse diversa (D, diversas BFOH)... Dehinc simili ratione adserit adsumptionem et adprobationem eius inter se esse diversas (DBFOH). Wie oben fuerit adprobata dem sit adprobata, so wurde hier diversa dem diversas assimiliert. (Über den Wechsel s. zu 243, 28). Vgl. 244, 14 adsumptionem et adprobationem eius unum (nicht unam) efficiant.

249, 2 hoc intererit inter falsum et incredibile: ... contemnit? <item> inter falsum et incredibile hoc interest: ... Statt item, welches in DBF fehlt, gibt H hoc <quoque> interest.

256, 38 utraque <ex> isdem locis sumi poterit: H. In der That ist sumo in unsern beiden Schriften stets mit ex oder de (196, 20. 289, 20. 291, 10) oder ab (196, 23) verbunden.

271, 24 Quare non, ut causarum, sic oratorum quoque multorum communes loci sunt] Nam cum loci communes ideo dicantur, quod in similes causas conveniunt, cum ab oratoribus tamen dicantur <diversis>, diversitate dicendi vix possunt esse communes. Zur Form vgl. 259, 23 genera causarum propter suos fines diversos diversa praecepta desiderant. 274, 37 locum locus. 233, 28. 30. 37 rei rebus. 280, 8 consuetudini, de consuetudine. 199, 36 ridiculis risum. Victorinus liebt sogar Wortspiele wie 223, 41 Sed iam tempus est ut ad rationem temporis revertamur. 240, 17 inductio philosophica inducitur. 209, 14 oratio dicat de his esse dicendum. 195, 8 de exordio definivit quid esset exordium.

⁹⁾ Georges verzeichnet das Wort gar nicht.

¹⁰⁾ Georges citiert unsere Stelle nicht.

¹¹⁾ Diesen Gebrauch von latus, facies und frons vermisst man bei Georges.

276, 32 purgandis aliis criminibus per coniecturam opera danda est, ut reus non opera tantum translationis utatur. De definit. 2, 1 definitionis adhibenda est definitio. 2, 6 perfecte definitio definita sit (Vgl. Bl. f. d. bayer. G. 1888 S. 298). Diplomatisch ist beachtenswert 229, 14 partes: partes BOH, partes DF. 259, 32 fine: finis FOH, finis DB. De defin. 2, 10. 15, 21.

272, 22 Superiores loci in contrarias partes deduci possunt; isti vero loci proprii dantur aut accusatori aut defensori SOLI. hat O bereits; H mit DBF... SUO. im Text, das ganz unwahrscheinliche aut accusatoribus aut defensoribus. im Apparat. Vgl. 194, 5 Firmamentum valde prodest, sed soli defensori; accusator enim pro firmamento adsertionem habet.

274, 26 Et huic dat quattuor ad actionem definitionis locos, sed in quibusdam partibus, id est in tertio loco, discrepavit. Zu DBF² discrepavit bemerkt H: 'haud scio an recte, si statuas hac perfecti forma Victorinum usum esse', zu F²O discrepabit: 'contra loci sententiam'. Georges sagt 'Im Perfekt nur discrepavi, s. Neues Formenl. II 369 (478)'. Warum sollte V. nicht discrepavi geschrieben haben, da er doch gebraucht adplicavi 176, 35. 259, 16. 260, 4 (?). 268, 4 (applicui F²) neben adplicui 175, 32; explicavi 255, 27 (explicui F²). 265, 15. 302, 15 und explicatum 204, 5 neben explicitum 162, 4. 177, 33 (explicat. BF¹O). 204, 12. 265, 11. 302, 3; implicatum 204, 17 neben implicitum 289, 27?

291, 33 ist zu lesen: aut in legibus aut testamentis aut edictis, 295, 33 aut in lege aut testamento. Dort gibt D aut in l. aut in strumentis aut ed., BO aut in l. aut in t. aut ed., FH aut in l. aut in t. aut in ed.; hier D aut in l. aut in strumento, BFOH aut in l. aut in t. (290, 19 hat auch D testamentis, nicht instrumentis oder in strumentis;¹²) zur Nichtwiederholung der Präposition s. p. 56 zu 199, 38).

295, 18 docendum quod omnia cauta in hac lege sint et prospecta et excepta, quae excipienda prospicienda (perspicienda DBFOH) cavendaque videbantur.

Cic. de inv. II § 144 'Tyranno occiso quinque eius proximos cognatione magistratus necato'. Dieser Satz wird von V. 298, 8 umschrieben mit: tyranno occiso quinque proximi facile (DBF) interficiantur. Die Ausgaben setzen sanguine statt facile, wohl wegen 216, 36 cognatio est, ut consideres unde sanguinem ducat; vielleicht liegt indes näher familiae.

¹²) Der Ersatz von testamentum durch instrumentum erklärt sich zwanglos, wenn wir als Schreiber des D uns einen Mönch denken: denn diesem war, mit Bezug auf den patristischen Sprachgebrauch vetus (novum) testamentum = vetus (novum) instrumentum, überhaupt testamentum = instrumentum.

300, 14 *legalis controversia nullo* (D¹, nulla parte D*BFOH) distat a constitutione rationali, nisi quod ... nullo = nulla re, bereits bei Quintilian und Justin nachgewiesen (Georges⁷ s. v. nullus I A 2 c), ist bei einem Schriftsteller, der volkstümlich assis als Nominativ (De definit. 26, 14), vis als Genetiv (251, 41 ipsius vis exaggeratio), dies 'Tag' bald als Maskulinum (249, 13 uno die. 223, 35. 286, 37), bald als Femininum (156, 34 una die) gebraucht, ja 193, 16 *his locis quae* (= quos) tractavimus schreibt, nicht zu beanstanden. Vgl. ausserdem 230, 8 *hoc distant quod* ... 301, 32 *purum nullo utili sociato*. — 298, 9 *ambae DB¹H, ambae partes B²FO*.

303, 21 *de honesto puro sine utilitate, dein de mixto cum utilitate, tertio de sola utilitate*. Statt *dein* de haben DBFO *deinde*, H *deinde de*. *dein* steht so 193, 23 (*deinde* O). 239, 25 (*deinde* O). 252, 26 (*deinde* FO). 278, 37 (*deinde* O). De definit. 32, 1 (*deinde* π).

303, 21 *de honesto puro sine utilitate, dein de mixto cum utilitate, tertio de sola utilitate*. Statt *dein* de haben DBFO *deinde*, H *deinde de*. *dein* steht so 193, 23 (*deinde* O). 239, 25 (*deinde* O). 252, 26 (*deinde* FO). 278, 37 (*deinde* O). De definit. 32, 1 (*deinde* π).

303, 21 *de honesto puro sine utilitate, dein de mixto cum utilitate, tertio de sola utilitate*. Statt *dein* de haben DBFO *deinde*, H *deinde de*. *dein* steht so 193, 23 (*deinde* O). 239, 25 (*deinde* O). 252, 26 (*deinde* FO). 278, 37 (*deinde* O). De definit. 32, 1 (*deinde* π).

303, 21 *de honesto puro sine utilitate, dein de mixto cum utilitate, tertio de sola utilitate*. Statt *dein* de haben DBFO *deinde*, H *deinde de*. *dein* steht so 193, 23 (*deinde* O). 239, 25 (*deinde* O). 252, 26 (*deinde* FO). 278, 37 (*deinde* O). De definit. 32, 1 (*deinde* π).

303, 21 *de honesto puro sine utilitate, dein de mixto cum utilitate, tertio de sola utilitate*. Statt *dein* de haben DBFO *deinde*, H *deinde de*. *dein* steht so 193, 23 (*deinde* O). 239, 25 (*deinde* O). 252, 26 (*deinde* FO). 278, 37 (*deinde* O). De definit. 32, 1 (*deinde* π).

303, 21 *de honesto puro sine utilitate, dein de mixto cum utilitate, tertio de sola utilitate*. Statt *dein* de haben DBFO *deinde*, H *deinde de*. *dein* steht so 193, 23 (*deinde* O). 239, 25 (*deinde* O). 252, 26 (*deinde* FO). 278, 37 (*deinde* O). De definit. 32, 1 (*deinde* π).

300, 14 le
distat a cons
bereits bei O
nullus I A 2
assis als Nor
ipsius vis exa
die. 223, 35
gebraucht, ja
nicht zu bear
301, 32 puru
partes B²FO

303, 21 de
utilitate, ter
deinde, H d
(deinde O).
32, I (deinde

arte D²BFOH)
lo = nulla re,
Georges⁷ s. v.
r volkstümlich
enativ (251, 41
m (249, 13 uno
3, 34 una die)
vimus schreibt,
istant quod ...
DB⁴H, ambae

de mixto cum
haben DBFO
de O). 239, 25
O). De definit.



© The Tiffen Company, 2007